



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

Quartiere Don Bosco
Stadtviertel Don Bosco

VORMERKUNG DES MEHRZWECKSAALES ORTLER

Der/die Unterfertigte _____

geboren in _____ am _____

und wohnhaft in _____ in Str./Platz _____ Nr. _____

Tel. _____ Handy _____ Steuernummer _____

E-Mail _____ PEC _____

in seiner Eigenschaft als Vertreter des Vereins/Körperschaft _____

mit Sitz in _____ Str./Platz _____ Nr. _____

Tel. _____ Steuernummer/Mwst.Nr. _____

E-Mail _____ PEC _____

teilt zum Zwecke der Raumbuchung mit, dass er/sie den Saal wie folgt nutzen möchte:

am/an den Tagen _____

mit folgendem Stundenplan _____

zur Durchführung von _____

(Art der Tätigkeit, wieviele Personen vorgesehen sind und ob die Veranstaltung der Öffentlichkeit zugänglich ist oder nur für interne Vereinszwecke benutzt wird)

Der/die Unterfertigte ersucht folgende technischen Geräte zu verwenden:

Ausstattung <u>nur</u> für Vereine/Körperschaften):				
<input type="checkbox"/> Tische	<input type="checkbox"/> Tonanlage	<input type="checkbox"/> Mikrofone (max.2) <input type="checkbox"/> mit Schnur <input type="checkbox"/> ohne Schnur	<input type="checkbox"/> Videoanlage (dvd, vhs, svhs, Satellit)	<input type="checkbox"/> keine

Die einzig verantwortliche Person für die Übergabe der Lokale und Benutzung der technischen Geräte ist:

Frau/Herr _____

Hiermit erklärt der/die Unterfertigte:

- jede Verantwortung für die Übertretung der geltenden Vorschriften im Bereich der Öffentlichen Sicherheit und für eventuelle Schäden, begrenzt auf die Benutzung des Saales, die an Personen/Sachen entstehen, zu übernehmen;
- sich zu verpflichten, den in der Gemeindeverwaltung für die Benutzung des Mehrzwecksaals festgesetzten Betrag vor Benutzung zu begleichen;
- sich zu verpflichten, lt. Umweltbestimmungen der SEAB, den Müll zu entfernen, welcher während der Benutzung der Struktur produziert wurde.;
- **Er/Sie erklärt, in das Informationsschreiben gemäß Artt. 13 und 14 der Verordnung 2016/679 vom 27. April 2016 Einsicht genommen zu haben (Zutreffendes ankreuzen):**
 - auf der Website der Gemeinde unter www.gemeinde.bozen.it
 - auf Papierunterlage beim Amt für die Dezentralisierung /Bürgerzentrum

Bozen, den _____ (Unterschrift) _____

Diese Anfrage senden an: - wenn im Besitz einer Pec Adresse sind an: 2.3.0@pec.bolzano.bozen.it
- sollten Sie keine Pec Adresse besitzen an: 2.3.0@comune.bolzano.it mit Kopie des Ausweisdokuments
- für Informationen: donbosco@gemeinde.bozen.it



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

Quartiere Don Bosco
Stadtviertel Don Bosco

LASTENHEFT FÜR DIE BENUTZUNG DES MEHRZWECKSSAales ORTLER

Der/die Untertfertigte _____

geboren in _____ am _____

in seiner/ihrer Eigenschaft als _____

erklärt

- im Saal keine Initiativen mit vorwiegend handelstätigem Charakter auszuüben;
- die Schlüssel des Mehrzweckssaales, und jegliches weitere im Verleih zu gebende Material während der Arbeitsstunden und am Tag der Benutzung oder am letzten Arbeitstag vor der Benutzung der Struktur beim Bürgerzentrum abzuholen;
- die Schlüssel des Saales und jedes weitere Material innerhalb und nicht später als **10.00** Uhr des ersten darauffolgenden Arbeitstages nach der Benutzung der Struktur beim Bürgerzentrum zurückzubringen;
- kein entzündbares Material zu installieren oder zu verwenden;
- keine Beschädigungen durch Einschlagen von Nägeln, Reißnägeln oder durch Klebestreifen an den Wänden zu verursachen, und jeden Schaden sofort zu melden, der eventuell verursacht oder festgestellt wurde.
- dass im Saal niemand mit dem Ball spielt und keine Fahrräder an die Aussenwände des Saales angelehnt werden.

verpflichtet sich bei der Benutzung der Geräte des Saales,

- die vom Hersteller oder vom beauftragten Personal des Bürgerzentrums angegebenen technischen Vorschriften zu befolgen;
- jede Verantwortung für eventuelle Schäden und Funktionsstörungen, die wegen einer falschen Benutzung der Geräte entstehen könnten, zu übernehmen;
- eventuellen Schäden, die verursacht und/oder festgestellt werden, unverzüglich zu melden;

nimmt zur Kenntnis, dass:

- das Fassungsvermögen des Mehrzweckssaals für höchstens 150 Personen gegeben ist;
- das Rauchen, das Anzünden von Feuern und das Kochen im Inneren des Mehrzweckssaals verboten ist;
- der Gebrauch des Saals bis 23.30 Uhr und der Musik bis 20.30 Uhr gestattet ist und dass sich um 23.45 Uhr die Allarmanlage automatisch einschaltet;
- die Kosten für verursachte Schäden am Gebäude, den Anlagen oder den Einrichtungsgegenständen, und bei falschem Gebrauch der Anlagen mit Einschreiten des Überwachungsinstituts oder der Feuerwehr, dem Benutzer in Rechnung gestellt werden.

nimmt weiterhin zur Kenntnis, dass:

- die Bühne nicht abmontiert werden darf;
- in jedem Fall die Notausgänge immer frei sein müssen und so ebenfalls die diesbezüglichen Zugangsgänge;
- bei Publikumsaufführungen, die Stühle nach dem beschlossenen und in der Eingangshalle ausgestellten Plan angeordnet werden müssen.
- Es ist strengstens verboten, auf dem Platz vor dem Mehrzwecksaal zu parken es sei denn, die Stadtpolizei Bozen hat dies ausdrücklich genehmigt.

verpflichtet sich:

- die eventuell erforderliche Genehmigung der Gemeinde Bozen oder der zuständigen Landesbehörde einzuholen und eine Kopie davon dem Personal des Bürgerzentrums, unter Beachtung der darin enthaltenen Vorschriften, auszuhändigen;
- jeglicher Bestimmung nachzukommen, die sich aus der Aufführung von Shows oder Vorführung von Musikstücken sowie aus der Nutzung der Vorführanlage ergibt, wodurch die Gemeinde Bozen von jeglicher Verantwortung befreit wird;
- persönlich oder durch eine bevollmächtigte Person, die hier mit Vor und Nachname, Geburtsort und Geburtsdatum angegeben ist, bei der Abwicklung der Veranstaltung anwesend zu sein und die Einhaltung der Bestimmungen des Landesgesetzes über die öffentlichen Veranstaltungen (L.G. Nr. 13/1992 und folgende) sicherzustellen;
- die Nichtbenutzung des Saales (48 Stunden vor dem festgelegten Datum oder in Dringlichkeitsfällen 24 Stunden zuvor) schriftlich mitzuteilen, um eine Rückerstattung zu erhalten;
- den Lärm mit Rücksicht auf die Anrainer in Grenzen zu;
- den Saal am Ende der Benutzung zu reinigen und im selben Zustand zu übergeben wie man ihn erhalten hat.

Bozen, den _____

(Unterschrift) _____